TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 11 **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 18/2018/HS-ST
Ngày: 03-4-2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 11, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Công Toại

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Trần Công Quan

Bà Bùi Thụy Thanh Thảo

***- Thư ký phiên tòa*:** Ông Nguyễn Đức Vũ
Thư ký Tòa án - Tòa án nhân dân Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 11 tham gia phiên tòa:
Ông Trần Văn Hòa - Kiểm sát viên.

Ngày 03 tháng 4 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 09/2018/TLST-HS ngày 19 tháng 01 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 24/2018/QĐXXST-HS ngày 01 tháng 3 năm 2018 và Quyết định hoãn phiên tòa số 05/2018/HSST-QĐ ngày 20 tháng 3 năm 2018, đối với bị cáo:

Nghiêm Ngọc Q; sinh năm: 1990, tại Thành phố Hồ Chí Minh; đăng ký thường trú: X/Y đường T, Phường N, Quận N, Thành phố H; nghề nghiệp: không có; trình độ văn hóa (học vấn): không biết chữ; dân tộc: Hoa; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Thành L (chết) và bà Nghiêm Ngọc A (chết); có vợ và 01 con; tiền án: không có; tiền sự: ngày 14/8/2017, bị Chủ tịch Ủy ban nhân dân Phường 5, Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh áp dụng biện pháp giáo dục tại phường thời hạn 03 tháng (theo Quyết định số 90/QĐ-UBND); nhân thân:

+ Ngày 21/9/2005, bị Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xử phạt 02 năm tù về tội "Cướp giật tài sản" (theo Bản án số 1396/2005/HSST);

+ Ngày 23/4/2009, bị Tòa án nhân dân Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh xử phạt 01 năm 06 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản" (theo Bản án số

61/2009/HSST);

+ Ngày 07/8/2012, bị Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xử phạt 01 năm 09 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản" (theo Bản án số 434/2012/HSPT);

Bị bắt, tạm giam ngày: 03/10/2017;

Có mặt.

- *Bị hại:* Anh Khưu Chí H, sinh năm: 1992; nơi cư trú: X/Y đường B, Phường MM, Quận MM, Thành phố H;

Vắng mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:* Bà Bành Nhựt Kim H, sinh năm: 1967; nơi cư trú: X/Y đường B, Phường MM, Quận MM, Thành phố H;

Vắng mặt.

- *Người tham gia tố tụng khác:* Ông Khưu Hán Q; nơi công tác: Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Phường N, Quận MM - là người phiên dịch cho bị cáo Nghiêm Ngọc Q;

Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 11 giờ 50 phút ngày 03/10/2017, anh Khưu Chí H điều khiển chiếc xe mô tô hai bánh nhãn hiệu Wave α biển số 51L6-XXYY về để trước cửa nhà số X/Y đường B, Phường MM, Quận MMsau đó vào trong nhà. Đến khoảng 12 giờ 40 phút cùng ngày, anh Hùng nghe tiếng động trước nhà liền chạy ra thì nhìn thấy bị cáo đang điều khiển chiếc xe mô tô hai bánh nhãn hiệu Wave α biển số 51L6-XXYY chạy ra đường Bình Thới, anh Hùng chạy bộ đuổi theo và tri hô lên. Lúc này ông Khưu T - cha ruột anh H - đang điều khiển xe máy từ đầu hẻm số 71 đường B vào nhìn thấy liền dùng xe chặn bị cáo lại. Ông T và anh H bắt giữ bị cáo cùng tang vật giải giao cho Công an Phường 11, Quận 11. Qua kiểm tra, Công an Phường 11, Quận 11 thu giữ được trong túi quần bên trái của bị cáo 01 đầu hình khía tứ giác nhọn, 02 chìa khóa, 01 điện thoại di động hiệu Itel và số tiền 500.00 đồng. Ngoài ra, cơ quan công an còn thu giữ được một thanh đoản bằng kim loại hình lục giác dài 6cm, có một đầu dẹp nhọn do người dân nhặt được tại vị trí bị cáo bị bắt giao nộp. Vụ việc sau đó được chuyển cho cơ quan điều tra xử lý. Tài sản mà bị cáo chiếm đoạt là chiếc xe mô tô hai bánh nhãn hiệu Wave α biển số 51L6-XXYY; theo kết luận định giá, thì chiếc xe này trị giá 6.000.000 đồng; đồng thời, theo kết luận giám định, thì ổ khóa công tắc xe Wave α biển số 51L6-XXYY có dấu vết biến dạng, trượt xước do kim loại lạ

tạo ra. Cơ quan điều tra Công an Quận 11 đã khởi tố vụ án, khởi tố bị can đối với Nghiêm Ngọc Q về hành vi chiếm đoạt tài sản.

Tại cơ quan điều tra, bị cáo không thừa nhận hành vi phạm tội, mà khai nhận khoảng 12 giờ ngày 03/10/2017, khi đi bộ trên đường Trần Hưng Đạo, Quận 5 thì bị cáo gặp một người bạn tên T (tên gọi khác là H, không rõ lai lịch) chạy xe máy đến nhờ tìm nơi nhận cầm cố tài sản, sau khi bị cáo đồng ý thì T chở bị cáo đi lấy xe. Khi đến trước nhà số X/Y đường B, Phường MM, Quận MM thì thấy chiếc xe mô tô hai bánh nhãn hiệu Wave α biển số 51L6-XXYY để trước nhà, T dừng xe lại cách đó 02 căn nhà, xuống xe lấy điện thoại ra và đến ngồi lên xe biển số 51L6-XXYY nói chuyện. Sau khi nói chuyện xong, T đi lại nói bị cáo đến lấy xe, đồng thời cho biết là xe không có khóa, chỉ đạp máy là nổ, khi bị cáo đến đạp nổ máy xe chạy đi thì bị bắt giữ như nêu trên. Đồng thời, bị cáo không thừa nhận 02 thanh đoản mà công an thu giữ là của bị cáo, kể cả thanh đoản thu giữ trong người bị cáo.

Bản Cáo trạng số 14/CTr-VKS ngày 17 tháng 01 năm 2018, Viện kiểm sát nhân dân Quận 11 đã truy tố bị cáo Nghiêm Ngọc Q tội danh "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 138 của Bộ luật Hình sự năm 1999 (được sửa đổi, bổ sung năm 2009). Còn đối với đối tượng đi cùng bị cáo, cùng thực hiện hành vi chiếm đoạt tài sản, khi nào làm rõ được sẽ xử lý sau.

Tại phiên tòa,

- Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 11 trình bày lời luận tội, giữ quan điểm như truy tố, nêu lên tình tiết giảm nhẹ và đề nghị mức hình phạt đối với bị cáo từ 01 năm 06 tháng đến 02 năm tù. Về hướng xử lý vật chứng và tài sản thu giữ:

+ Tịch thu tiêu hủy: 02 đoản kim loại, 01 ổ khóa xe máy, 02 chìa khóa.

+ Trả lại cho bị cáo: 01 điện thoại di động hiệu Itel và số tiền 500.000 đồng.

Về trách nhiệm dân sự, bị hại - anh Khưu Chí H, người liên quan - bà Bành Nhựt Kim H - đã nhận lại chiếc xe mô tô hai bánh nhãn hiệu Wave α biển số 51L6-XXYY và không yêu cầu bồi thường gì, nên đề nghị Hội đồng xét xử không xem xét.

- Bị cáo khai nhận không có bàn bạc trước với đối tượng đi cùng về việc chiếm đoạt tài sản; nhưng thừa nhận đã lén lút thực hiện hành vi chiếm đoạt tài sản của người khác dẫn đến việc bị bắt như nội dung bản cáo trạng nêu và xin giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Lời khai nhận của bị cáo Nghiêm Ngọc Q phù hợp với các lời khai tại cơ quan điều tra, những chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và các tang vật thu giữ

được. Do đó, có đủ cơ sở để xác định, vào khoảng 12 giờ 40 phút ngày 03/10/2017, tại trước nhà số X/Y đường B, Phường MM, Quận MM, Thành phố H, lợi dụng sự sơ hở và chủ quan về mặt an ninh của chủ sở hữu, bị cáo đã lén lút tiếp cận, rồi chiếm đoạt một chiếc xe mô tô hai bánh nhãn hiệu Wave α biển số 51L6-XXYY, nhưng đã bị phát hiện bắt giữ; theo Kết luận định giá số 112/KLĐGTS ngày 05/10/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự, thì chiếc xe này này có giá trị là 6.000.000 đồng.

Hành vi lợi dụng sự sơ hở của chủ sở hữu, lén lút tiếp cận rồi chiếm đoạt tài sản của người khác có giá trị như nêu trên mà bị cáo thực hiện, đã đầy đủ các yếu tố cấu thành tội phạm "Trộm cắp tài sản". Do đó, Viện kiểm sát nhân dân Quận 11 truy tố bị cáo tội danh "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 138 của Bộ luật Hình sự năm 1999 (được sửa đổi, bổ sung năm 2009) là đúng quy định.

Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản hợp pháp của người khác, bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự và ý thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, nhưng vẫn cố ý thực hiện nên có lỗi cố ý trực tiếp; vì vậy, bị cáo phải chịu một hình phạt tương xứng. Bị cáo đã ba lần bị kết án về tội chiếm đoạt tài sản, nhưng vẫn chưa chịu phấn đấu, sửa đổi bản thân; tuy đã được xóa án tích, nhưng Hội đồng xét xử vẫn xem đây là nhân thân của bị cáo để quyết định hình phạt.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: bị cáo được áp dụng một tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm g khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự năm 1999 là "phạm tội nhưng gây thiệt hại không lớn", vì tài sản bị chiếm đoạt đã được thu hồi trả lại cho bị hại.

Về xử lý vật chứng thu giữ trong vụ án:

+ 02 đoản kim loại, 01 ổ khóa xe máy, 02 chìa khóa: những vật chứng này không có giá trị nên tịch thu và tiêu hủy.

+ 01 điện thoại di động hiệu Itel và số tiền 500.000 đồng: không chứng minh được liên quan đến hành vi phạm tội, nên trả lại cho bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự, bị hại - anh Khưu Chí H, người liên quan - bà Bành Nhựt Kim H - đã nhận lại chiếc xe mô tô hai bánh nhãn hiệu Wave α biển số 51L6-XXYY và không yêu cầu bồi thường gì, nên đề nghị Hội đồng xét xử không xem xét.

[2] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận 11, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 11, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và bị hại không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào khoản 1 Điều 138; điểm g khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự năm 1999 (được sửa đổi, bổ sung năm 2009);

Tuyên bố bị cáo Nghiêm Ngọc Q phạm tội "Trộm cắp tài sản".

Xử phạt bị cáo Nghiêm Ngọc Q 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 03/10/2017.

2. Căn cứ vào Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

- Tịch thu và tiêu hủy: 02 đoản kim loại, 01 ổ khóa xe máy, 02 chìa khóa.

- Trả lại cho bị cáo Nghiêm Ngọc Q: 01 điện thoại di động hiệu Itel và số tiền 500.000 đồng.

(Theo Lệnh nhập kho số 258/LNK ngày 09/10/2017 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 11).

3. Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; các điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Án phí hình sự sơ thẩm bị cáo phải chịu là 200.000 đồng.

4. Căn cứ vào Điều 331, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận:
- Bị cáo;
- TAND - VKSND TPHCM;
- Sở Tư pháp: TP.HCM;
- Công an TPHCM;
- VKSND Quận 11;
- Công an Quận 11;
- Chi cục THADS Quận 11;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu: văn phòng, hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Phạm Công Toại